

Session 6 Héritages et revalorisation

Modérateur : **Jean Lamore**, Professeur honoraire, Université Bordeaux Montaigne

- ▶ **14h30-14h55 • Gaëlle Rebin** (Fondation Malongo)
« *Los Caminos del Café* : un projet de développement socio-économique et de sauvegarde du patrimoine caféier cubain du XIX^e siècle »
- ▶ **14h55-15h20 • Elsa Capron** (Université de la Réunion)
"Una inversión de las representaciones y del papel del 'negro' cubano (1995-2017): el ejemplo de los clips *Pasaporte* y *Me dicen Cuba* creados por Alexander Abreu, director del grupo Havana de Primera"
- ▶ **15h20-15h45 • Inés Da Graça** (Université Bordeaux Montaigne)
« Les *bateyes* en République Dominicaine : espaces présents d'un temps passé »
- ▶ Discussion
- ▶ **16h15-17h15 • Table ronde**
Anne Cadiot Feidt (Présidente de l'École des Avocats de Bordeaux - Aliénor)
Jérôme Dirou (Bâtonnier du Barreau de Bordeaux)
« Résilience et/ou réparation ? »

Envisager

l'esclavage et son empreinte négative comme point de départ pour l'analyse de certains phénomènes pathogènes de la racialité afro-caribéenne implique de tenir compte d'une spécificité propre. L'esclavage a construit des réalités différentes dans chaque pays en fonction des activités économiques de la plantation, du degré d'implication des groupes sociaux et des groupes dominants dans le commerce transatlantique, mais également des cultures et des ethnies en présence, des conditions spatiales, et du rôle des pratiques culturelles des esclaves dans la construction de la nation. Or, les thèmes inhérents aux relations racialisées dans la Caraïbe, insulaire et continentale, sont peu abordés, les républiques postcoloniales ayant souvent invisibilisé, discriminé et exploité les Noir.e.s, le mirage de l'égalité raciale faisant oublier pour un temps la réalité. Pourtant, la naturalisation des inégalités et la légitimation de l'esclavage ont imprégné les relations sociales de racialité, et ont créé un univers symbolique dont les valeurs, les codes et les représentations se sont ancrés si profondément dans les cultures caribéennes qu'aujourd'hui l'image de soi et le rapport aux autres continuent de s'envisager à travers le prisme de la couleur de peau. Depuis l'époque coloniale jusqu'à nos jours, ce qui est assimilé à « lo blanco » se valorise face à « lo negro », intellectuellement, esthétiquement et culturellement parlant. Cette dichotomie s'applique non seulement à l'apparence, au langage, au corps, à la nourriture, mais à bien d'autres niveaux de la vie quotidienne. Sur cette base, ce colloque se propose d'analyser de quelle manière les pratiques culturelles et l'imaginaire social portent l'empreinte de l'esclavage.



Colloque international

Empreintes de l'esclavage dans les pratiques culturelles et dans l'imaginaire social de la Caraïbe hispanophone (XX^e-XXI^e siècles)

Pôle juridique et judiciaire • Université de Bordeaux
Amphi J. Ellul • 9h-17h / 9h-18h
35 place Pey-Berland, Bordeaux

Organisation et contact : Mélanie Moreau-Lebert
Melanie.Moreau@u-bordeaux-montaigne.fr

Organisation et contact
Mélanie Moreau-Lebert
Melanie.Moreau@u-bordeaux-montaigne.fr

Jeudi 2 novembre

► 9h • Accueil des participants

► 9h15 • Ouverture du colloque

Frédéric Boutouille, Vice-Président Recherche de l'Université Bordeaux Montaigne
Raphaël Estève, Directeur de l'équipe d'accueil AMERIBER
Mélanie Moreau-Lebert, Maître de conférences

Conférences magistrales

► 9h30-10h15 • **Zuleica Romay** (Présidente de l'Instituto cubano del libro/ Presidenta del programa de estudios afroamericanos de la Casa de las Américas, La Havane)
"La esclavitud no es un asunto del pasado"

► 10h15-11h • **Ismael Sarmiento Ramírez** (Universidad de Oviedo)

"Exégesis del empleo de los términos negro y afrodescendiente en América Latina y El Caribe: umbral de un apelativo despectivo y una denominación honrosa"

► Pause café

Session 1 Langues et discours

Modérateur : **Éric Dubesset**, Professeur, Université de Bordeaux

► 11h20-11h45 • **Cathy Agamboue-Azizet** (Université de Perpignan)

« L'empreinte de l'esclavage dans la Caraïbe. Une radiographie partielle des pratiques discursives, politiques et socio-culturelles à Porto-Rico »

► 11h45-12h10 • **Rafael Lucas** (Université Bordeaux Montaigne)

« Pratiques désignatives héritées de la langue coloniale dans la Caraïbe »

► 12h-12h25 • **Patricia Pérez Peaud** (UCO, Angers)

"Perdurabilidad de estereotipos raciales en el habla popular cubano"

► Discussion

Session 2 Mémoire et races

Modérateur : **Rafael Lucas**, Maître de Conférences honoraire, Université Bordeaux Montaigne

► 14h-14h25 • **Sandra Hernández** (Université Lyon 2)

"Cepos de la memoria de Zuleica Romay (2015): deconstrucción de representaciones sobre la racialidad en Cuba"

► 14h25-14h50 • **Véronique Bénéï** (CNRS/IIAC-LAIOS)

« Histoire(s) "à fleur de peau" : Race et mémoire(s) de l'esclavage en Caraïbe colombienne »

► 14h50-15h15 • **Christine Chivallon** (Directrice de recherche CNRS, Université de Bordeaux)

« Mémoires de l'esclavage dans la Caraïbe : absence de conscience du passé ou multiplicités des manières de se souvenir ? »

► Discussion

Session 3 Religions et enjeux identitaires

Modérateur : **Carlos Lloga**, Casa del Caribe, Santiago de Cuba

► 15h45-16h10 • **Ronald Soto-Quiros** (Université Bordeaux Montaigne)

"Afrocaribéños y pseudo-religiosidades en Costa Rica: principios del siglo XX"

► 16h10-16h35 • **Jean-Arsène Yao** (Université Félix Houphouët-Boigny de Cocody, Côte d'Ivoire)

« Pratiques religieuses et conflits identitaires en République Dominicaine »

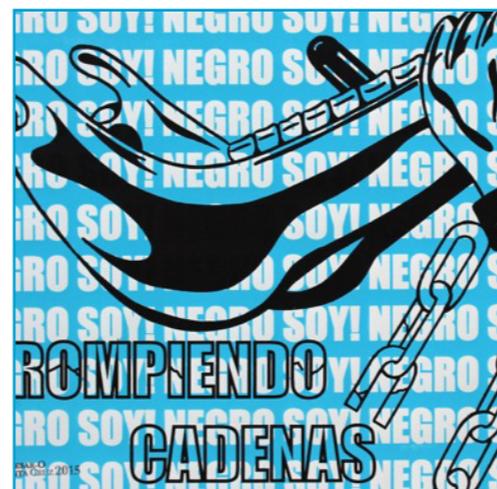
► 16h35-16h55 • **Jean-Paul Tam** (Diplomate, Secrétaire des Affaires Étrangères au Ministère des Relations Extérieures du Cameroun)

« La Question noire dans la Caraïbe Hispanophone : analyse des politiques de valorisation des populations d'origine africaine à Cuba »

► Discussion

► 17h30 • **Musée d'Aquitaine** • Visite commentée par Christian Block et Jacques de Cauna de l'exposition permanente du Musée d'Aquitaine *Bordeaux au 18^e s., le commerce atlantique et l'esclavage*, et signature de son dernier ouvrage *Fleuriau, La Rochelle et l'esclavage. Trente-cinq ans de mémoire et d'histoire*.

► 19h • **Cocktail** • Mairie de Bordeaux



Vendredi 3 novembre

Session 4 Féminismes et représentations

Modératrice : **Sandra Hernández**, Professeure, Université Lyon 2

► 9h-9h25 • **Luisa Campuzano** (Casa de Las Américas, La Havane)

"Allá y acá / Entonces y ahora / África y Cuba en la poesía de Georgina Herrera"

► 9h25-9h50 • **Laurence Mullaly** (Université Bordeaux Montaigne)

"La isla según Sara: rastros de la esclavitud en la sociedad revolucionaria cubana"

► 9h50-10h15 • **Lise Segas** (Université Bordeaux Montaigne)

"Raza y género en dos novelas de escritoras caribeñas contemporáneas: *Negra* (2013) de Wendy Guerra (Cuba) y *La mucama de Omicunlé* (2015) de Rita Indiana (Rep. dominicana)"

► 10h15-10h40 • **Lucie Dudreuil** (Université Bordeaux Montaigne)

« L'empreinte de l'esclavage dans la poésie féminine afro-costaricienne contemporaine »

► Pause café

Session 5 Imaginaires et expressions artistiques

Modératrice : **Luisa Campuzano**, Professeure, La Havane

► 11h-11h25 • **María Elena Orozco Melgar** et **Etna Santz** (Universidad de Oriente y Oficina del Conservador de la Ciudad, Santiago de Cuba)

"El esclavo imaginado hoy en las artes visuales en el oriente de Cuba"

► 11h25-11h50 • **Carlos Lloga** (Casa del Caribe, Santiago de Cuba)

"En torno a la expresión de la 'hombría' del esclavo y del cimarrón en dos conjuntos monumentarios en Santiago de Cuba"

► 11h50-12h15 • **Alexis-Julie Vásquez** (Université de Perpignan)

« Représentations de l'esclavage des Noir.e.s et les relations ethno-raciales contemporaines : l'exemple des textes scolaires de sciences sociales colombiens (1998-2016) »